

GARMIN®



Dēzl™ HEADSET

Käyttöopas

© 2022 Garmin Ltd. tai sen tytäryhtiöt

Kaikki oikeudet pidätetään. Tekijänoikeuslakien mukaisesti tätä opasta ei saa kopioida kokonaan tai osittain ilman Garmin kirjallista lupaa. Garmin pidättää oikeuden muuttaa tai parannella tuotteitaan sekä tehdä muutoksia tämän oppaan sisältöön ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista tai parannuksista muille henkilöille tai organisaatioille. Osoitteessa www.garmin.com on uusimmat päivitykset ja lisätietoja tämän tuotteen käyttämisestä.

Garmin® ja Garmin logo ovat Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Näitä tavaramerkkejä ei saa käyttää ilman yhtiön Garmin nimenomaista lupaa.

dēzl™ on Garmin Ltd:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkki. Tätä tavaramerkkiä ei saa käyttää ilman yhtiön Garmin nimenomaista lupaa.

Sana BLUETOOTH® ja vastaavat logot ovat Bluetooth SIG Inc:n omaisuutta, ja yhtiöllä Garmin on lisenssi niiden käyttöön.

Sisällysluettelo

Aloittaminen.....	1
Laitteen esittely.....	2
Laitteen lataaminen.....	3
Kuulokkeiden virran kytkeminen ja katkaiseminen.....	4
Aktiivisen vastamelutoiminnon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.....	5
Mikrofonin ohjaimet.....	5
Median ohjaus.....	6
Puhelujen hallinta.....	7
Kuulokekupin irrottaminen.....	9
Pariliittäminen älypuhelimeen.....	9
Ääniavustajaominaisuudet.....	10
Äänikomentojen käyttövinkkejä.....	10
Puheohjatun Garmin navigoinnin käynnistäminen.....	11
Ääniavustajan käyttäminen älypuhelimessa.....	12
Asetukset.....	12
Laitteen huolto.....	13
Ohjelmiston päivittäminen Garmin dēzl sovelluksella.....	13
Garmin tukikeskus.....	13
Laitteen huoltaminen.....	13
Laitteen tiedot.....	14
Tilan merkkivalot.....	14
Tekniset tiedot.....	15
Vianmääritys.....	15
Kuulokkeiden akku ei lataudu.....	15
OK Garmin -äänikomennot eivät toimi.....	15
Vasen ja oikea äänikanava ovat vaihtaneet paikkaa.....	15
Kuulokkeiden tehdasasetusten palauttaminen.....	15

Aloittaminen

VAROITUS

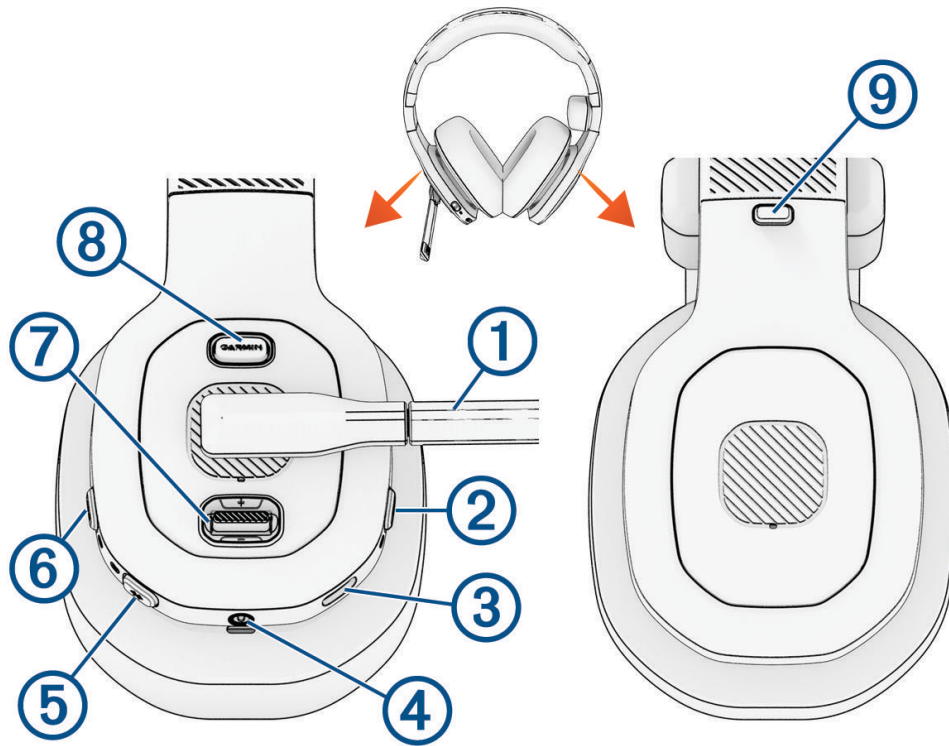
Lue lisätietoja varoituksista ja muista tärkeistä seikoista laitteen mukana toimitetusta *Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja* -oppaasta.

VAROITUS

Korvasi voivat vahingoittua pysyvästi ja kuulosi voi heikentyä, jos käytät laitetta, nappikuulokkeita tai kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella. Jos korvasi soivat tai et kuule puhetta kunnolla, lopeta kuunteleminen ja tarkastuta kuulosi.

Oikein käytettynä pystyt seuraamaan tilanteita paremmin tämän laitteen avulla. Laitteen tai siihen yhdistetyn näytön epäasianmukainen käyttö voi haitata keskittymistä, mikä voi aiheuttaa onnettomuuden, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin. Tarkkaile aina ympäristöäsi äläkä katso yhdistettyä näyttöä pitkään tai anna laitteen häiritä keskittymistäsi. Jos keskityt liikaa laitteeseen tai siihen yhdistettyyn näyttöön, et välttämättä huomaa esteitä ja vaaranpaikkoja.

Laitteen esittely



① Mikrofonin puomi	Mykistä mikrofoni siirtämällä puomin ylös pystysuoraan asentoon. Ota mikrofoni käyttöön tai vaihda äänikanavien suuntaus asettamalla mikrofonin puomi vasemmalle tai oikealle.
② Virtapainike	Käynnistä ja sammuta laite painamalla painiketta pitkään.
③ USB-latausportti	Lataa kuulokkeet kytkemällä USB-virtajohto.
④ 3,5 mm:n ääniliitäntä	Kytke 3,5 mm:n äänikaapeli.
⑤ Bluetooth® painike	Siirry pariliitostilaan painamalla painiketta Bluetooth pitkään. Yhdistä seuraavaan pariliitettyyn laitteeseen painamalla.
⑥ ANC-painike	Ota aktiivinen vastamelutoiminto käyttöön tai poista se käytöstä painamalla painiketta.
⑦ Keinupainike	Lisää äänenvoimakkuutta painamalla ylöspäin. Vähennä äänenvoimakkuutta painamalla alaspäin. Siirry seuraavaan kappaleeseen pitämällä painettuna ylöspäin. Siirry edelliseen kappaleeseen pitämällä painettuna alaspäin. Toista mediasisältöä, keskeytä sisällön toisto tai jatka toistoa painamalla. Vastaa tulevaan puheluun tai siirry toiseen puheluun painamalla. Lopeta puhelu pitämällä painettuna.
⑧ Garmin® painike	Ota OK Garmin -äänikomennot käyttöön pariliitetyn navigointilaitteen kanssa painamalla. Aktivoi älypuhelimien ääniavustaja painamalla pitkään.

⑨ Kuulokekupan vapautuspainike.

Irrota kuulokekuppi painamalla (vain dēzl Headset 200).

Laitteen lataaminen

⚠ VAROITUS

Laite sisältää litiumioniakun. Lue lisätietoja varoituksista ja muista tärkeistä seikoista laitteen mukana toimitetusta *Tärkeitä turvallisuus- ja tuotetietoja* -oppaasta.

HUOMAUTUS: laite ei lataudu, jos lämpötila on hyväksytyn alueen ulkopuolella (*Tekniset tiedot, sivu 15*).

1 Liitä USB-kaapelin pienempi liitin kuulokkeiden USB-liitäntään.



2 Liitä USB-kaapelin suurempi liitin virtalähteeseen, kuten USB-seinälaturiin tai tietokoneen USB-porttiin.

3 Lataa laitteen akku täyteen.

Tilan merkkivalo vilkkuu vihreänä latauksen aikana. Tilan merkkivalo palaa jatkuvasti vihreänä, kun lataus on päättynyt.

Kuulokkeiden virran kytkeminen ja katkaiseminen

- Kytke kuulokkeisiin virta pitämällä virtapainiketta ① painettuna.



- Katkaise kuulokkeiden virta pitämällä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulokkeista kuuluu äänimerkki ja ne sammuvat.

Aktiivisen vastamelutoiminnon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

- Ota aktiivinen vastamelutoiminto käyttöön painamalla **ANC** ① painiketta.



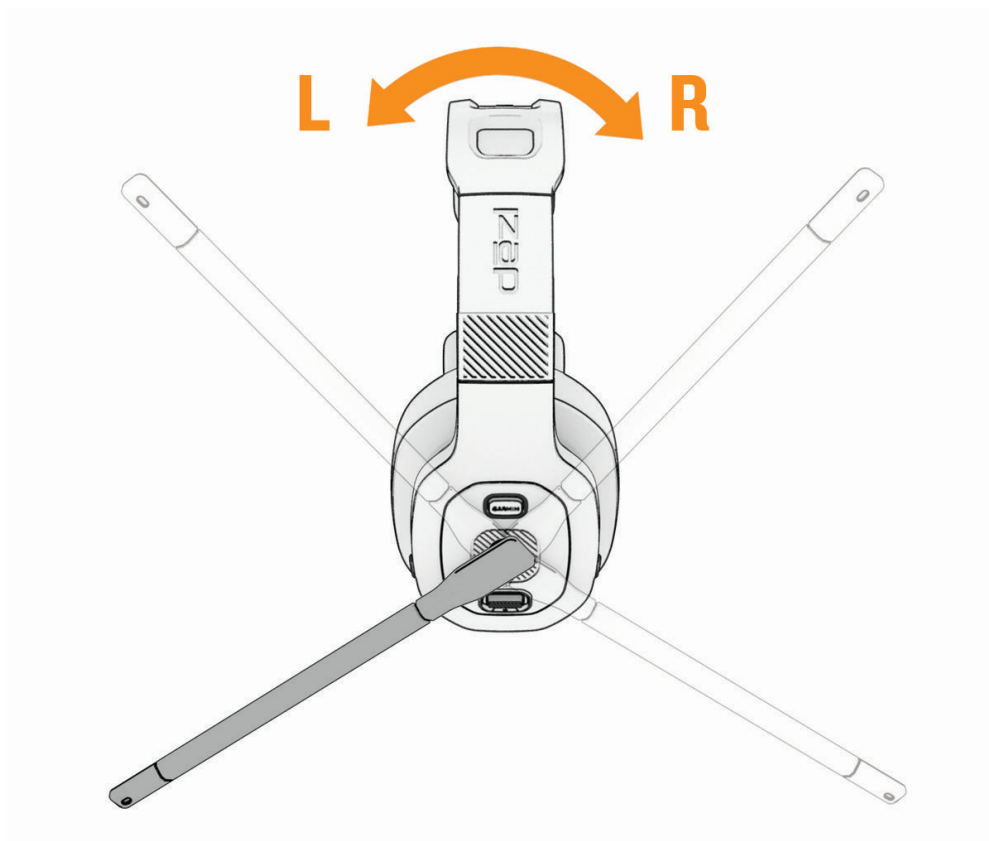
HUOMAUTUS: aktiivinen vastamelutoiminto ei ole käytettävissä kuulokkeiden latauksen aikana. Kuulokkeista kuuluu merkkiääni, ja ANC-merkkivalo syttyy.

- Poista aktiivinen vastamelutoiminto käytöstä painamalla **ANC** painiketta. Kuulokkeista kuuluu merkkiääni, ja ANC-merkkivalo sammuu.

Mikrofonin ohjaimet

Voit ottaa mikrofonin käyttöön siirtämällä sen jommallekummalle puolelle. Jos käytössäsi ovat stereokuulokkeet, kuulokkeiden vasemman ja oikean äänikanavan suuntaus vaihtuu automaattisesti mikrofonin puomin puolen mukaan. Voit mykistää mikrofonin siirtämällä puomin ylös pystysuoraan asentoon.

VIHJE: jos saat puhelun mikrofonin ollessa mykistettynä, voit vastata automaattisesti puheluun siirtämällä mikrofonin puomia eteenpäin.



Median ohjaus

Voit ohjata kuulokkeiden äänenvoimakkuutta ja musiikin toistoa keinupainikkeella. Voit siirtää keinupainiketta ylös ja alas tai painaa sitä.



- Lisää tai vähennä median äänenvoimakkuutta siirtämällä keinupainiketta ylös tai alas.
- Toista seuraava kappale pitämällä keinupainiketta painettuna ylöspäin.
- Toista edellinen kappale pitämällä keinupainiketta alaspäin painettuna.
- Toista kappale, keskeytä toisto tai jatka toistoa painamalla keinupainiketta.

Puhelujen hallinta

Kuulokemikrofonin säätimillä voit vastata pariliitetyn älypuhelimien puheluihin, lopettaa puheluita tai asettaa niitä pitoon. Voit kääntää keinupainiketta ylös ja alas tai painaa sitä.



- Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta kääntämällä keinupainiketta ylös tai alas.
- Vastaa liitetyn älypuhelimien puheluihin siirtämällä mikrofonin eteenpäin tai painamalla keinupainiketta.
- Peruuta lähtevä puhelu painamalla keinupainiketta.
- Vastaa toiseen puheluun ja siirrä ensimmäinen puhelu pittoon painamalla keinupainiketta.
- Siirrä ääni puhelimeen painamalla keinupainiketta pitkään puhelun aikana.
- Lopeta puhelu painamalla keinupainiketta.
- Hylkää tuleva puhelu painamalla keinupainiketta pitkään.
- Vaihda kahden puhelun välillä painamalla keinupainiketta pitkään.

Kuulokekupan irrottaminen

Voit irrottaa kuulokekupan stereokuulokkeista ja pitää yhden korvan avoimena ajaessasi.

HUOMAUTUS: irrotettava kuulokekuppi on saatavissa vain mallissa dēzl Headset 200.

1 Pidä kuulokekupan irrotuspainiketta ① painettuna.



2 Vedä kuulokekuppi irti kuulokkeista.

Pariliittäminen älypuhelimeen

Voit pariliittää dēzl kuulokkeet älypuhelimeen ja dēzl sovellukseen. Voit myös pariliittää dēzl sovelluksen yhteensopivaan Garmin dēzl navigointilaitteeseen edistyksellisen Garmin ääniohjatun navigoinnin käyttämiseksi kuulokkeissasi.

1 Asenna dēzl sovellus älypuhelimesi sovelluskaupasta.

2 Käynnistä dēzl kuulokkeesi ja aseta ne enintään 3 metrin (10 jalan) etäisyydelle älypuhelimesta.

3 Avaa älypuhelimessa dēzl sovellus.

- 4 Pidä kuulokkeissa  ① painettuna, kunnes merkkivalo vilkkuu.



- 5 Valitse dēzl sovelluksessa **Garmin dēzl Headset**.

- 6 Viimeistele kuulokkeiden määrittäminen älypuhelimien näytön ohjeiden mukaan.

Esiin tulee sovellusten päävalikko. Kun laitteet on pariliitetty, ne muodostavat yhteyden toisiinsa automaattisesti ollessaan käynnissä ja tarpeeksi lähellä toisiaan.

Ääniavustajaominaisuudet

HUOMAUTUS: ääniavustajatoiminnot eivät ole käytettävissä kaikilla kielillä ja alueilla.

Ääniavustajan avulla voit käyttää älypuhelimia tai yhteensopivaa Garmin navigointilaitetta sanomalla sanoja ja komentoja.

Äänikomentojen käyttövinkkejä

- Puhu selkeästi.
- Vastaa laitteen äänikehotuksiin tarvittaessa.
- Jos et saa hyödyllistä vastausta, kokeile muotoilla pyyntö uudelleen.

Puheohjatun Garmin navigoinnin käynnistäminen

Ennen kuin voit käyttää puheohjattua navigointia kuulokkeilla, sinun on pariliitettävä kuulokkeet ja yhteensopiva dēzl navigaattori älypuhelimesi dēzl sovellukseen.

Voit pariliittää kuulokkeet ja yhteensopivan dēzl navigaattorin dēzl sovellukseen, jolloin voit ottaa käyttöön Garmin puheohjatun navigoinnin. Voit kuunnella navigointiohjeita kuulokkeilla ja hallita navigaattoria äänikomennoilla, jolloin voit pitää kätet ohjauspyörässä.

- Paina painiketta **GARMIN** ① ja sano pyyntö.



Voit sanoa esimerkiksi seuraavanlaisia ilmauksia:

- *Mennään kotiin.*
- *Missä on kirjasto?*

Puhelun soittaminen kuulokkeilla

Voit soittaa pariliitetyn älypuhelimien puhelinmuistiossa oleville yhteyshenkilöille käyttäen kuulokkeita.

- 1 Siirrä mikrofonin puomi etuasentoon.
- 2 Paina painiketta **GARMIN**.
- 3 Sano *Soita* ja sano yhteyshenkilön nimi.
Sano esimerkiksi *Soita äidille..*

Ääniavustajan käyttäminen älypuhelimessa

Voit ottaa älypuhelimien ääniavustajan käyttöön käyttämällä dēzl kuulokkeita.

- Pidä painiketta **GARMIN** ① painettuna vähintään kaksi sekuntia.



Kuulokkeista kuuluu äänimerkki ja puhelimen ääniavustaja otetaan käyttöön.

Asetukset

dēzl kuulokkeiden asetukset määritetään dēzl sovelluksella. Kuulokkeet on pariliitettävä dēzl sovellukseen ennen asetusten määrittämistä ([Pariliittäminen älypuhelimeen, sivu 9](#)).

Valitse dēzl sovelluksessa Asetukset.

Taajuuskorjain: määrittää kuulokkeiden äänisuodattimen tehostamaan tai vaimentamaan tiettyjä äänentaajuuksia. Voit esimerkiksi määrittää kuulokkeet tehostamaan bassoa tai lauluääntä.

Valmiustila: määrittää, kuinka kauan kuulokkeet ovat päällä, silloin kun niitä ei käytetä.

Vastamelu: ottaa aktiivisen vastamelulutoiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

Versio: näyttää kuulokkeiden ohjelmistoversion.

Tarkista päivitykset: tarkistaa kuulokkeiden ohjelmistopäivitykset. dēzl sovellus päivittää kuulokkeet automaattisesti, kun ne ovat yhdistettynä älypuhelimeen.

Ohje: avaa linkin Garmin tukikeskukseen.

Unohda laite: poistaa pariliitoksen tiedot dēzl sovelluksesta.

Laitteen huolto

Ohjelmiston päivittäminen Garmin dēzl sovelluksella

Kun päivitys on saatavilla, dēzl sovellus lähettää sen automaattisesti kuulokkeisiin.

Saat ilmoituksen päivityksen asentamisesta, kun käynnistät kuulokkeet seuraavan kerran.

Älä katkaise kuulokkeiden virtaa päivityksen aikana.

Kuulokkeet käynnistyvät ja toimivat normaalisti päivityksen jälkeen.

Garmin tukikeskus

Osoitteessa support.garmin.com on ohjeita ja tietoja, kuten tuoteoppaita, usein kysyttyjä kysymyksiä, videoita ja asiakastuki.

Laitteen huoltaminen

HUOMAUTUS

Vältä kovia iskuja ja kovaa käsittelyä, koska se voi lyhentää laitteen käyttöikää.

Älä käytä terävää esinettä laitteen puhdistamiseen.

Vältä kemiallisia puhdistusaineita, liuottimia ja hyönteismyrkkyjä, jotka voivat vahingoittaa muoviosia ja pintoja.

Älä säilytä laitetta erittäin kuumissa tai kylmissä paikoissa, koska laite saattaa vahingoittua pysyvästi.

Kotelon puhdistaminen

HUOMAUTUS

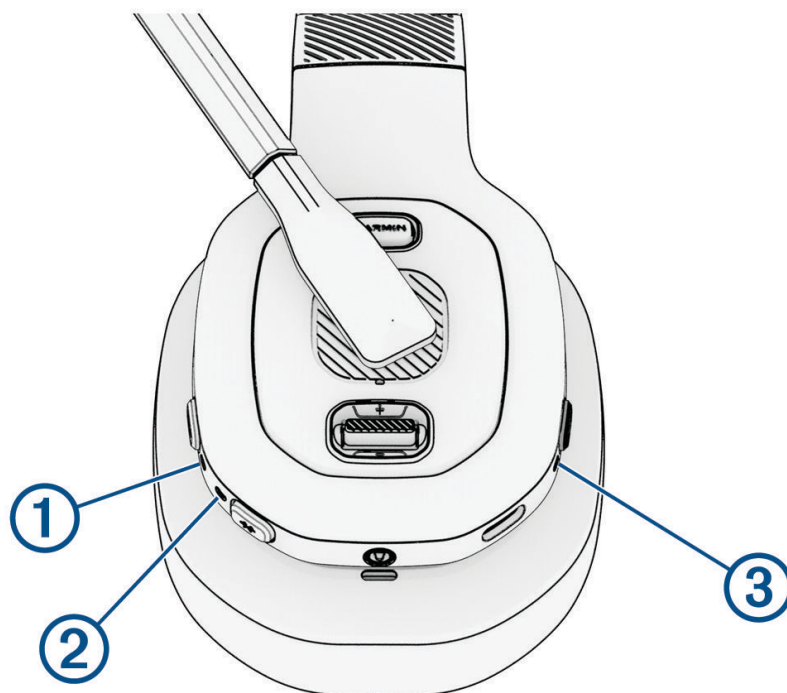
Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita ja liuottimia, jotka voivat vahingoittaa muoviosia.

- 1 Puhdista laitteen ulkopinta liinalla, joka on kostutettu miedolla pesuaineliuksella.
- 2 Pyyhi laite kuivaksi.

Laitteen tiedot

Tilan merkkivalot

ANC-merkkivalo ① Bluetooth merkkivalo ② ja virran merkkivalo ③ näyttävät kuulokkeiden tilan.



ANC-merkkivalon toiminta	Tila
Valkoinen	Aktiivinen vastamelutoiminto on käytössä.
Ei pala	Aktiivinen vastamelutoiminto ei ole käytössä.

Bluetooth merkkivalon toiminta	Tila
Sininen	Kuulokkeet ovat yhteydessä Bluetooth laitteeseen.
Vilkkuu sinisenä	Kuulokkeet ovat Bluetooth pariliitostilassa.
Ei pala	Kuulokkeita ei ole yhdistetty Bluetooth laitteeseen.

Virran merkkivalo	Tila
Valkoinen	Kuulokkeisiin on kytketty virta ja ne toimivat normaalisti.
Vilkkuu vihreänä	Kuulokkeita ladataan.
Vihreä	Kuulokkeet on ladattu täyteen.
Punainen	Kuulokkeiden ohjelmisto on havainnut virheen.
Vilkkuu punaisena	Kuulokkeiden akun virta on vähissä.
Ei pala	Kuulokkeiden virta on kytketty pois tai kuulokkeiden akku on tyhjä.

Tekniset tiedot

Käyttölämpötila	-20–60 °C (-4–140 °F)
Latauslämpötila	0–45 °C (32–113 °F)
Tulojännite	4,75–5,25 Vdc, 60 mA
Langaton taajuus	Enintään 2,4 GHz (nimellinen 8 dBm)

Vianmääritys

Kuulokkeiden akku ei lataudu

- Tarkista, että liitetty USB-kaapeli syöttää virtaa kuulokkeisiin.
Virran merkkivalo vilkkuu vihreänä, kun kuulokkeita ladataan.
- Tarkista virran merkkivalo (*Tilan merkkivalot, sivu 14*).
Jos merkkivalo palaa punaisena kuulokkeet ovat havainneet virheen tai vian, joka estää akun latauksen.

OK Garmin -äänikomennot eivät toimi

Jos olet pariliittänyt puhelimen ja kuulokkeet, mutta jotkin älypuhelinominaisuudet eivät toimi, voit korjata tilanteen seuraavasti.

- Päivitä dēzl sovellus älypuhelimien sovelluskaupasta uusimpaan versioon.
- Varmista, että dēzl sovellus älypuhelimessa on pariliitetty sekä kuulokkeisiin että yhteensopivaan dēzl navigointilaitteeseen.

Vasen ja oikea äänikanava ovat vaihtaneet paikkaa

dēzl kuulokkeet määrittävät äänikanavien suuntauksen automaattisesti mikrofonin puomin viimeisimmän asennon mukaan.

Kytke kuulokkeisiin virta ja siirrä mikrofonin puomi eteen.

Äänikanavien suuntaus vaihtuu automaattisesti.

Kuulokkeiden tehdasasetusten palauttaminen

Voit palauttaa kuulokkeiden tehdasasetukset. Asetusten nollaaminen poistaa kuulokkeista kaikki tiedot.

1 Kytke kuulokkeisiin virta.

2 Paina painiketta **GARMIN** ja  viiden sekunnin ajan.

Merkkivalot vilkkuvat kuulokkeiden nollauksen aikana.

